

Therese Lindström Tiedemann
Ohjaaja tohtorihjelmassa, yliopistonlehtori
Suomalais-ugrilainen ja pohjoismainen osasto
Yleinen kielitiede
Pohjoismaiset kielet

Kielentutkimuksen tohtorihjelma

Postiosoite:

PB 24 (Unionsgatan 40)

00014

Suomi

Postiosoite:

Suomi

Sähköposti: therese.lindstromtiedemann@helsinki.fi

Puhelin: +358294123156

Matkapuhelin: +358504482406



Työsuhteet

yliopistonlehtori

Suomalais-ugrilainen ja pohjoismainen osasto

Helsingin yliopisto

Suomi

1 tammik. 2018 → present

Yleinen kielitiede

Helsingin yliopisto

Suomi

1 tammik. 2021 → present

Pohjoismaiset kielet

Helsingin yliopisto

1 elok. 2016 → present

Ohjaaja tohtorihjelmassa

Kielentutkimuksen tohtorihjelma

Helsingin yliopisto

Suomi

1 tammik. 2018 → present

Julkaisut

CEFR-nivåer och svenska flerordsuttryck

Lindström Tiedemann, T., Alfter, D. & Volodina, E., 2022, (Hyväksytty/In press) *Svenskan i Finland 19*. Åbo

Graded Word Family resource for L2 Swedish

Volodina, E., Mohammed, Y. A. & Lindström Tiedemann, T., 7 jouluk. 2021, (Julkaisematon).

Grammar profiling for empirical research and teaching

Lindström Tiedemann, T., Mohammed, Y. A. & Volodina, E., 7 jouluk. 2021, (Julkaisematon).

Language learning and teaching with Swedish FrameNet++: Two examples

Prentice (Grosse), J., Håkansson, C., Lindström Tiedemann, T., Pilán, I. & Volodina, E., marrask. 2021, (Hyväksytty/In press) *The Swedish FrameNet++: Harmonization, integration, method development and practical language technology applications*. Dannélls, D., Borin, L. & Friberg Heppin, K. (toim.). John Benjamins, s. 303–330 (Natural Language Processing; nro 14).

Egennamn - hur och varför?

Lindström Tiedemann, T., Silen, B. & Lauriala, M. S., 10 kesäk. 2021, (Julkaisematon).

Swedish profile - L2 research and teaching potential

Lindström Tiedemann, T., Volodina, E. & Mohammed, Y. A., 31 toukok. 2021, (Julkaisematon).

Finska språkbudselevens bruk av passiv

Nyqvist, E-L. & Lindström Tiedemann, T., 12 toukok. 2021, julkaisussa: Nordand. 16, 1, s. 36–56 21 Sivumäärä

På pin kiv - att lära sig svenska flerordsuttryck

Lindström Tiedemann, T., Alfter, D. & Volodina, E., 6 toukok. 2021, (Julkaisematon).

Hur många ord finns det i svenskan? Svar på fråga från Åk 5 i Karamalmens skola

Lindström Tiedemann, T., 5 toukok. 2021, julkaisussa: HBL junior.

CoDeRooMor: A new dataset for non-inflectional morphology studies of Swedish

Volodina, E., Mohammed, Y. A. & Lindström Tiedemann, T., 2021, *Proceedings of the 23rd Nordic Conference on Computational Linguistics (NoLaLiDa)*. Linköping: Northern European Association for Language Technology (NEALT), s. 178-189 12 Sivumäärä (NEALT Proceedings Series; nro 45).

Crowdsourcing Relative Rankings of Multi-Word Expressions: Experts versus Non-Experts.

Alfter, D., Lindström Tiedemann, T. & Volodina, E., 2021, (Hyväksytty/In press) julkaisussa: Northern European Journal of Language Technology.

Finland Swedish Online Bibliotek

Piipponen, D. H., Silen, B., Saloranta, H., Rosenberg-Wolff, C. & Lindström Tiedemann, T., 2021

Official L2P morphology annotation guidelines

Lindström Tiedemann, T., 2021

Reliability of automatic linguistic annotation: native vs non-native texts

Volodina, E., Alfter, D., Lindström Tiedemann, T., Lauriala, M. S. & Piipponen, D. H., 2021, *CLARIN Annual Conference 2021: Proceedings*. Monachini, M. & Eskevich, M. (toim.). Utrecht: CLARIN ERIC, s. 90-94 5 Sivumäärä

Svenskan är osynlig på många bibliotek

Piipponen, D. H., Välimaa, J-P., Silen, B. & Lindström Tiedemann, T., 2021, julkaisussa: Språkbruk.

Experts versus non-experts in crowdsourcing. Preliminary results.

Alfter, D., Lindström Tiedemann, T. & Volodina, E., 25 marrask. 2020, (Julkaisematon).

Expert judgments versus crowdsourcing in ordering multi-word expressions

Alfter, D., Lindström Tiedemann, T. & Volodina, E., marrask. 2020.

"Ni minnes nog hvilka jag menar": Subjektiva och intersubjektiva aspekter av modaladverbet nog

Lindström, J. & Lindström Tiedemann, T., 10 helmik. 2020, *Handel med konst. Språk och dialog i Paul Sinebrychoffs brevsamling från sekelskiftet 1900*. Lehti-Eklund, H. & Silén, B. (toim.). Helsingfors: Svenska Litteratursällskapet, s. 293-323 31 Sivumäärä (Skrifter utgivna av Svenska litteratursällskapet i Finland; nro 841).

Finland Swedish Online 2

Piipponen, D. H., Saloranta, H., Silen, B. & Lindström Tiedemann, T., 2019

LEGATO: A flexible lexicographic annotation tool

Alfter, D., Lindström Tiedemann, T. & Volodina, E., 2019, *22nd Nordic Conference on Computational Linguistics (NoDaLiDa): Proceedings of the Conference*. Hartmann, M. & Plank, B. (toim.). Linköping: Linköping University Electronic Press, s. 382–388 7 Sivumäärä (Linköping Electronic Conference Proceedings; nro 167)(NEALT Proceedings Series; nro 42).

Lärka: From Language Learning Platform to Infrastructure for Research on Language Learning

Alfter, D., Borin, L., Pilán, I., Lindström Tiedemann, T. & Volodina, E., 2019, *Selected papers from the CLARIN Annual Conference 2018, Pisa, 8-10 October 2018*. Linköping: Linköping University Press, 14 Sivumäärä (Linköping Electronic Conference Proceedings).

Working together towards an ideal infrastructure for language learner corpora

Stemle, E. W., Boyd, A., Jansen, M., Lindström Tiedemann, T., Mikelić Preradović, N., Rosen, A., Rosén, D. & Volodina, E., 2019, *Widening the Scope of Learner Corpus Research: Selected Papers from the Fourth Learner Corpus Research Conference*. Abel, A., Glaznieks, A., Lyding, V. & Nicolas, L. (toim.). Louvain-la-Neuve: Presses universitaires de Louvain, (Corpora and Language in Use).

Perspectives from an English-speaking teachers peer-mentoring group at the University of Helsinki

Siragusa, L., Lindström Tiedemann, Å. M. T., Zaia, S. S., Whipp, A. M., Aludaat-Dujardin, C., Heikkilä, T. M. & Jokitalo, E. S., 30 marrask. 2018, julkaisussa: *Journal of University Pedagogy*. 25, 1

From language learning platform to infrastructure for research on language learning

Alfter, D., Borin, L., Pilán, I., Lindström Tiedemann, T. & Volodina, E., 10 lokak. 2018, s. 53-56. 4 Sivumäärä.

Interoperability of second language resources and tools

Volodina, E., Jansen, M., Lindström Tiedemann, T., Mikelić Preradović, N., Ragnhildsveit, S., Tenfjord, K. & de Smedt, K., 10 lokak. 2018, s. 90-94. 5 Sivumäärä.

L2 learner corpus survey: towards improved verifiability, reproducibility and inspiration in learner corpus research

Lindström Tiedemann, T., Lenardič, J. & Fišer, D., 10 lokak. 2018, s. 146-150. 5 Sivumäärä.

Subjektivt och intersubjektivt nog: Om grammatikalisering och bruk i ljuset av Paul Sinebrychoffs brevväxling kring 1900

Lindström, J. & Lindström Tiedemann, T., 10 kesäk. 2018, *Studier i svensk språkhistoria 14*. Lönnroth, H., Haagensen, B., Kvist, M. & Sandvad West, K. (toim.). Vaasa: University of Vaasa, s. 180-197 17 Sivumäärä (Vaasan yliopiston tutkimuksia; painos 305).

Overview of L2 corpora and resources

Lenardič, J., Lindström Tiedemann, T. & Fišer, D., 4 huhtik. 2018, CLARIN ERIC. (CLARIN report)

Finland Swedish Online 1

Hilmisdottir, H., Saloranta, H., Leppänen, S., Piipponen, D. H., Silen, B. & Lindström Tiedemann, T., 2017

Lärka - ett verktyg för träning av språkterminologi och grammatik

Lindström Tiedemann, Å. M. T., Volodina, E. & Jansson, H., 2016, julkaisussa: *LexicoNordica*. 23, s. 161-181 21 Sivumäärä

Modersmålet är viktigt, flerspråkighet en rikedom

Lindström Tiedemann, T. & Tezel, S., 2016, julkaisussa: *Språkbruk*. 35, 2

Evaluating students' metalinguistic knowledge with Lärka

Volodina, E. & Lindström Tiedemann, T., marrask. 2014.

A flexible language learning platform based on language resources and web services

Volodina, E., Pilán, I., Borin, L. & Lindström Tiedemann, Å. M. T., 2014, *Proceedings of Language Resources and Evaluation Conference 2014 (LREC)*. Calzolari, N., Choukri, K., Declerck, T., Loftsson, H., Maegaard, B., Mariani, J., Moreno, A., Odijk, J. & Piperidis, S. (toim.). European Language Resources Association (ELRA)

Pippilotta Viktualia Rullgardina Krusmynta Efraimsdotter Långstrump – vad ska ditt barn heta?

Lindström Tiedemann, T., 2007, julkaisussa: Huginn & Muninn .

Grammaticalisation – past and present

Lindström Tiedemann, Å. M. T., 2005, julkaisussa: Logos and language.. VI, 2, s. 19-35 17 Sivumäärä

Linguistics as a university subject – early history in Europe

Lindström Tiedemann, Å. M. T., 2005, *Encyclopedia of Language and Linguistics*. Brown, K. (toim.). Elsevier, 4 Sivumäärä

Grammaticalisation and Exaptation vs Coalescence and Secretion

Lindström Tiedemann, Å. M. T., 2004, julkaisussa: Beiträge zur Geschichte der Sprachwissenschaft. 14, 2, s. 251-284 34 Sivumäärä

Lexicalised Grammaticalisation?

Lindström Tiedemann, Å. M. T., 2004, *History of Linguistics in Texts and Concepts / Geschichte der Sprachwissenschaft in Texten und Konzepten*. Münster: Nodus publikationen, Vuosikerta II. 17 Sivumäärä

Review of The Generative Enterprise Revisited, Noam Chomsky. Discussions with Riny Huybregts, Henk van Riemsdijk, Naoki Fukui and Mihoko Zushi. With a new foreword by Noam Chomsky.

Lindström Tiedemann, T., 2004, julkaisussa: Historiographia linguistica. XXXII, 3, s. 387-393 7 Sivumäärä

The First, or one of the First, Treatments of Grammaticalisation in Britain

Lindström Tiedemann, Å. M. T., 2003, julkaisussa: Bulletin of the Henry Sweet Society of the History of Linguistic Ideas. 40, s. 10-16 7 Sivumäärä

Tietoaineistot

CoDeRoMoor dataset

Volodina, E. (Luoja), Mohammed, Y. A. (Luoja), Lindström Tiedemann, T. (Luoja), Silen, B. (Avustaja (contributor)), Lauriala, M. S. (Avustaja (contributor)) & Petersson, S. (Avustaja (contributor)), Göteborgs universitet institutionen för svenska språket, 13 huhtik. 2021

<https://svn.spraakdata.gu.se/sb-arkiv/pub/coderoomor/> ja vielä yksi linkki, <https://spraakbanken.gu.se/resurser/coderoomor> (näytä vähemmän)

Projektit

Development of lexical and grammatical competences in immigrant Swedish

Lindström Tiedemann, T. & Volodina, E.

Riksbankens Jubileumsfond

01/01/2018 → 31/12/2022

Development of videos for the teaching of Swedish grammar

Lindström Tiedemann, T. & Lassus, J.

Svenska kulturfonden

01/09/2020 → 31/03/2022

Finland Swedish Online Bibliotek

Lindström Tiedemann, T., Piipponen, D. H., Silen, B. & Välimaa, J.

01/05/2020 → 30/06/2022

Finlandssvenska Online

Hilmisdottir, H., Silen, B., Sylvén, J., Lehti-Eklund, H., Lindström Tiedemann, T., Piipponen, D. H., Välimaa, J. & Axelson, E.

03/08/2015 → 30/04/2022

Forskningsprojektet DIGISVENSKA om digitala studentprov i medellång svenska
Hilden, R. & Lindström Tiedemann, T.
01/08/2022 → 31/07/2024

GRADIMO - Nettverk for grammatikdidaktikk i morsmålsfaget
Lassus, J. & Lindström Tiedemann, T.
01/08/2020 → 31/08/2023